

# RECHARGEABLE HAND WARMER

## THERMOTANK 3

Model # 48028

ENGLISH

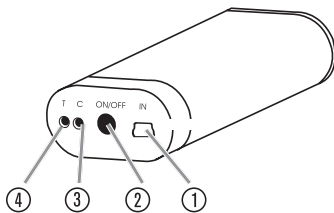
Thank you for purchasing the Celestron ThermoTank 3! The ThermoTank 3 is an essential multi-use tool designed to be used in the elements. Its portable, high-capacity power pack can supply power to your cell phone, MP3 player, and many other USB-powered devices.

**WARNING:** Read all instructions and warnings thoroughly before using ThermoTank 3. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion. Do not allow children to use this product without proper adult supervision.

### WHAT'S IN THE BOX:

- 1 - ThermoTank 3
- 1 - USB cable with Mini USB connection
- 1 - Soft carrying bag

### THERMOTANK 3



- 1. Mini USB port
- 2. On/off button
- 3. Red LED- Charging indicator
- 4. Green LED- Heat indicator

### 1. CHARGING THE INTERNAL LITHIUM ION BATTERY

Your ThermoTank 3 hand warmer has an internal, 3000 mAh rechargeable lithium ion battery, which allows for up to 4 hours of continuous use at a constant temperature of 104° to 113° Fahrenheit (40° to 45° Celsius). Your ThermoTank 3 ships with a partial charge, but you should charge it completely before using it for the first time.

Follow these steps to charge the internal battery:

1. Attach the Mini USB connector end of the included USB cable to the Mini USB "in" port (1) on your ThermoTank 3.
2. Plug the standard USB plug end of the cable into a USB port on a PC, laptop, car charger or USB 5V- 900mA adapter plug.
3. Once plugged in, the red LED (3) will start to blink, indicating that charging is in progress.
4. Charging is complete when the red LED (3) stops blinking.

**NOTE:** The ThermoTank 3 is designed with overcharge protection to prevent damage to the internal battery.

### 2. USING THE HAND WARMER

- Press and release the on/off button once (2). The unit will begin to heat up. In minutes, it will reach its maximum temperature and you will feel the heat being conducted through the aluminum housing.
- Press the on/off button again to turn the ThermoTank 3 off.

### 3. SPECIFICATIONS

**BATTERY:** Rechargeable lithium polymer – 3000 mAh

**INPUT:** Mini USB Connector / 5V- 900mA

**INTERNAL BATTERY CHARGE TIME:** USB - 5 hours

**MINIMUM NUMBER OF RECHARGES:** >500

**LED STATUS INDICATORS:**

(1) Red LED - Charging indicator

(1) Green LED- Heat indicator

**HAND WARMER TEMPERATURE RANGE:**

104° TO 113° Fahrenheit (40° TO 45° Celsius)

**HAND WARMER CONTINUOUS USE TIME:**

Up to 4 hours continuous use (based on fully charged battery)

**OPERATING TEMPERATURE RANGE:**

32° to 113° Fahrenheit (0° to 45° Celsius)

**STORAGE TEMPERATURE RANGE:**

68° to 77° Fahrenheit (optimal)

**WEIGHT:** 5.22 oz. (148 grams)

**DIMENSIONS:** 1.76 in x 3.72 in x 0.9 in  
(44.9 mm x 94.6 mm x 22.9 mm)

**NOTE:** Storage of more than 6 months without use may have detrimental effects on the condition of the lithium ion battery. It is recommended that you discharge and recharge fully every 3-4 months to maintain optimal battery life.

### WARNINGS:

Read all instructions and warnings prior to using this product. Improper use of this product may result in product damage, excess heat, toxic fumes, fire or explosion, for which damages you ("Purchaser"), and not Smart Team or Celestron (collectively "Manufacturer") are responsible.

- Do not store battery in high temperature environment, including intense sunlight.
- Do not place battery in fire or other excessively hot environments.

- Be cautious of excessive drops, bumps, abrasions or other impacts to this battery. If there is any damage to the battery such as dents, punctures, tears, deformities or corrosion, due to any cause, discontinue use and contact manufacturer or dispose of it in an appropriate manner at your local battery recycling center.

- Do not disassemble this battery or attempt to repair or modify it in any manner.

- Do not expose this battery to moisture or submerge it in liquid. Keep battery dry at all times.

- Do not attempt to charge battery using any method, apparatus or connection other than the device's USB connector. For questions or instructions for the various ways to charge the ThermoCharge 3, refer to this manual.

- Do not attempt to replace any part of this battery.

- This battery is intended for adult use only. If this battery is intended by Purchaser to be used by a minor, purchasing adult agrees to provide detailed instructions and warnings to any minor prior to use. Failure to do so is sole responsibility of Purchaser, who agrees to indemnify Manufacturer for any unintended use/misuse by a minor.

- All batteries have gone through a thorough quality assurance inspection. If you find that your battery is excessively hot, is emitting odor, is deformed, abraded, cut or is experiencing or demonstrating an abnormal phenomenon, immediately stop all battery use and contact Manufacturer.

- For extended storage, first charge your battery for at least one hour.

- Never dispose of batteries in the garbage. Disposal of batteries in the garbage is unlawful, in the United States, under state and federal environmental laws and regulations. Always take used batteries to your local battery-recycling center.

### DISCLAIMER:

Manufacturer shall not in any way be liable to you or to any third party for any damages you or any third party may suffer as a result of use, intended or unintended, or misuse of this battery. Manufacturer will not be responsible for any damages you or any third party may suffer as a result of misuse of this battery as outlined above. If you are responsible for battery use with an unintended mobile device and damages result from such use, you agree to indemnify Manufacturer for any resulting injuries to any third party or parties.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced technician for help.

**CAUTION:** To comply with the limits of the Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules, this device is comply with Class B limits. All peripherals must be shielded and grounded. Operation with non-certified peripherals or non-shielded cables may results in interference to radio or reception.

**MODIFICATION:** Any changes or modifications not expressly approved by the grantee of this device could void the user's authority to operate the device.



**CELESTRON**

© 2019 Celestron • All rights reserved  
 celestron.com/pages/technical-support  
 Telephone: 1(800) 421-9649  
 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA

(Products or instructions may change without notice or obligation).

Designed and intended for those 14 years of age and older.

04-19

Modèle #48028  
**FRANÇAIS**

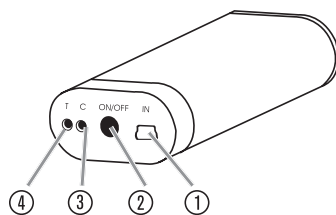
Merci d'avoir acheté le ThermoTank 3 de Celestron! Le ThermoTank 3 est un outil multifonction essentiel conçu pour résister aux intempéries. La banque d'alimentation portable, haute capacité, peut alimenter votre téléphone intelligent, votre lecteur MP3 et bien d'autres appareils alimentés via USB.

**AVERTISSEMENT :** Lisez toutes les instructions et les avertissements soigneusement avant d'utiliser le ThermoTank 3. Une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages, une surchauffe, l'émission de fumées toxiques, un incendie ou une explosion. Ne pas autoriser les enfants d'utiliser ce produit sans surveillance par un adulte.

## CONTENU DE LA BOÎTE :

- 1 - ThermoTank 3
- 1 - Câble USB avec connecteur Mini USB
- 1 - Sacoche de transport souple

## THERMOTANK 3



1. Port Mini USB
2. Bouton Marche/Arrêt
3. Indicateur LED de charge rouge
4. Indicateur LED de chauffe vert

### 1. CHARGER LA PILE LITHIUM-ION INTÉGRÉE

Votre chauffe-mains ThermoTank 3 comporte une pile lithium-ion intégrée rechargeable de 3000 mAh qui lui permet de fonctionner pendant 4 heures au maximum à une température stable de 40° à 45° Celsius (104° à 113° Fahrenheit). Votre ThermoTank 3 est livré partiellement chargé, mais vous devriez le charger complètement avant de l'utiliser pour la première fois.

Voici comment charger la pile intégrée :

1. Branchez l'extrémité Mini USB du câble Mini USB inclus dans le port "in" (1) de votre ThermoTank 3.
2. Branchez l'extrémité USB pleine taille au port USB d'un PC, d'un ordinateur de bureau ou portable, à un chargeur de voiture ou un adaptateur secteur USB 5 V-900 mA.
3. Une fois branché, l'indicateur LED rouge (3) commence à clignoter, indiquant que le chargement est en cours.
4. L'indicateur LED rouge (3) cesse de clignoter lorsque la pile est pleine.

**NOTE :** Le ThermoTank 3 comporte une protection contre la surcharge permettant d'éviter d'endommager la pile.

### 2. UTILISATION DE LA FONCTION DE CHAUFFE-MAINS

- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt (2) une fois. L'appareil commence à chauffer. Il atteindra sa température maximum en quelques minutes et vous pourrez sentir la chaleur diffusée au travers du boîtier d'aluminium.
- Appuyez encore une fois sur le bouton Marche/Arrêt pour éteindre le ThermoTank 3.

### 3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

**PILE :** Polymère de lithium rechargeable - 3000 mAh

**ALIMENTATION DE LA PILE :** Connecteur Mini USB / 5 V-900 mA

**DURÉE DE CHARGE DE LA PILE INTÉGRÉE :** USB - 5 heures

**NOMBRE MINIMUM DE RECHARGES :** >500

## ÉTATS DES INDICATEURS LED :

(1) Indicateur LED rouge - Indicateur de charge

(1) Indicateur LED vert - Indicateur de chauffe

## TEMPÉRATURES DE LA FONCTION CHAUFFE-MAINS :

40° à 45° Celsius (104° à 113° Fahrenheit)

## AUTONOMIE MAXIMALE DE LA FONCTION CHAUFFE-MAINS :

Au jusqu'à 4 heures d'utilisation continue (lorsque la batterie est pleine)

## PLAGE DE TEMPÉRATURES DE FONCTIONNEMENT :

0° à 45° Celsius (32° à 113° Fahrenheit)

## PLAGE DE TEMPÉRATURES DE STOCKAGE :

20° à 25° Celsius (optimale)

**POIDS :** 5,22 oz. (148 grammes)

**DIMENSIONS :** 1,76 in x 3,72 in x 0,9 in  
 (44,9 mm x 94,6 mm x 22,9 mm)

**NOTE :** La capacité de la pile peut se détériorer si l'appareil reste inutilisé pendant 6 mois. Il est recommandé que vous déchargiez puis rechargez la pile complètement tous les 3 à 4 mois pour garantir la durée de vie optimale de la pile.

## AVERTISSEMENTS :

Lisez toutes les instructions et les avertissements avant d'utiliser ce produit. Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner des dommages au produit, un excès de chaleur, des vapeurs toxiques, un incendie ou une explosion, des dommages dont vous (« Acheteur »), et non Smart Team ni Celestron (collectivement « Fabricant ») n'est pas responsable.

- Ne pas ranger la pile dans un environnement de haute température, par exemple sous lumière directe du soleil.
- Ne pas mettre la pile au feu ou dans des environnements de température extrême.
- Évitez de faire tomber, de faire des bosses, d'égratigner sévèrement cette pile ou qu'elle subisse d'autres types d'impacts. Si la pile est endommagée de quelque façon que ce soit, comme des bosses, perforée, déchirée, déformée ou rouillée, quelle que soit la cause, cessez de l'utiliser et contactez le fabricant ou disposez-en de manière appropriée à votre centre local de recyclage de pile.
- Ne démontez pas cette pile ou n'essayez pas de la réparer ou de la modifier d'une manière quelconque.
- N'exposez pas cette pile à l'humidité et ne la plongez pas dans un liquide. Ne jamais mouiller la pile.
- Ne pas tenter de charger la pile par une méthode, un appareil ou une connexion n'utilisant pas le port de charge USB de l'appareil. Si vous avez des questions ou avez besoin d'instructions sur comment utiliser le ThermoTank 3, consultez ce mode d'emploi.
- Ne pas tenter de remplacer une pièce de la pile.

• Cette pile est destinée à être utilisée par des adultes seulement. Si la pile est donnée par l'Acheteur à un mineur, alors l'adulte ayant fait son achat est responsable de donner des instructions et des avertissements au mineur l'utilisant. Si cela n'est pas fait, les risques sont de la seule responsabilité de l'acheteur, qui s'engage à indemniser le Fabricant pour toute utilisation non prévue ou mauvaise utilisation par un mineur.

- Toutes les piles ont passé un contrôle d'assurance qualité rigoureux. Si vous remarquez que votre pile devient extrêmement chaude, qu'elle émet une odeur, qu'elle est déformée, endommagée, quelle présente des coupures ou tout signe de fonctionnement anormal, cessez immédiatement son utilisation et prenez contact avec le fabricant.
- Avant un stockage prolongé, rechargez d'abord votre pile pendant au moins une heure.
- Ne jetez jamais une pile avec les ordures ménagères. Aux États-Unis, il est illégal de jeter des piles avec les ordures ménagères, en vertu des lois et réglementations environnementales fédérales et des états. Apportez toujours vos piles usées dans le centre de recyclage de piles le plus proche.

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ :

Le fabricant ne peut en aucun cas être tenu responsable envers vous ou un tiers de tout dommage que vous ou un tiers pourrait subir en raison de l'utilisation, dans le cadre prévu ou imprévu, ou de la mauvaise utilisation de cette pile. Le fabricant n'est pas responsable de tout dommage que vous ou toute tierce partie pourrait subir suite à une mauvaise utilisation de cette pile, comme décrit ci-dessus. Si vous êtes responsable de l'utilisation de cette pile avec l'appareil pour lequel elle a été conçue, et que des dommages résultent de son utilisation, vous acceptez d'indemniser le fabricant de tout tort causé à une tierce partie ou parties.

Cet appareil respecte la section 15 des règles de la FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

**NOTE :** Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions du manuel, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Mais il n'existe aucune garantie que des interférences ne seront pas produites dans une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

1. Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
2. Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
3. Connectez l'équipement à une prise ou à un circuit différent de celui du récepteur.
4. Prenez contact avec le revendeur ou un technicien expérimenté pour obtenir de l'aide.

**ATTENTION :** Conformément aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 de la réglementation de la FCC, cet appareil est conforme aux limites de la classe B. Tous les périphériques doivent être blindés et

mis à la terre. L'utilisation avec des périphériques non certifiés ou des câbles non blindés peut entraîner des interférences de réception radio.

**MODIFICATION :** Tout changement ou modification non expressément approuvée par le fournisseur de cet appareil annule l'autorité de l'utilisateur à utiliser cet appareil.



**CELESTRON**

© 2019 Celestron • Tous droits réservés.  
 celestron.com/pages/technical-support  
 Téléphone : 1(800) 421-9649  
 2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA

(Les produits ou les instructions peuvent changer sans préavis ni aucune obligation.)

Ce produit est conçu et prévu pour être utilisé par des personnes âgées de 14 ans et plus.

04-19

Modellnr. 48028

## DEUTSCH

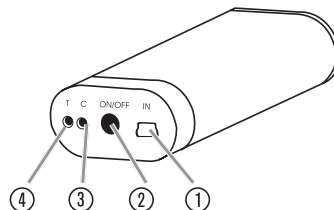
Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf des ThermoTank 3 von Celestron entschieden haben! Der ThermoTank 3 ist ein unverzichtbares Vielzweckwerkzeug für den Einsatz bei widrigen Wetterbedingungen. Als tragbares Akkupack mit hoher Kapazität versorgt es Ihr Smartphone, Ihren MP3-Player und viele andere USB-Geräte mit Strom.

**ACHTUNG:** Lesen Sie vor dem Gebrauch des ThermoTank 3 alle Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch. Unsachgemäße Verwendung dieses Produkts kann zu Produktschäden, übermäßiger Hitze, giftigen Dämpfen, Feuer oder Explosion führen. Erlauben Sie Kindern nicht, dieses Produkt ohne Beaufsichtigung durch Erwachsene zu benutzen.

## VERPACKUNGSGEHALT:

- 1 - ThermoTank 3
- 1 - USB-Kabel mit Mini-USB-Stecker
- 1 - Weiche Tragetasche

## THERMOTANK 3



1. Mini-USB-Buchse
2. Ein-/Austaste
3. Rote LED-Ladeanzeige
4. Grüne LED-Heizanzeige

## 1. AUFLADEN DES INTERNEN LITHIUM-IONEN-AKKUS

Ihr ThermoTank 3 ist ein HANDWÄRMER und er verfügt über einen 3000mAh Lithium-Ionen-Akku, mit dem bis zu 4 Stunden Dauerbetrieb bei einer konstanten Temperatur von 40 bis 45 °C möglich sind. Ihr ThermoTank 3 wird teilweise aufgeladen geliefert. Sie müssen ihn jedoch vor dem ersten Gebrauch vollständig aufladen.

Befolgen Sie die nachstehenden Schritte zum Aufladen des internen Akkus:

1. Verbinden Sie den Mini-USB-Stecker des mitgelieferten USB-Kabels mit der Mini-USB-Eingangsbuchse (1) Ihres ThermoTank 3.
2. Stecken Sie den standardmäßigen USB-Stecker des Kabels in einen USB-Anschluss an einem PC, Laptop, Autoladegerät oder USB-Steckernetzteil mit 5 V, 900 mA.
3. Nach dem Anschließen beginnt die rote LED (3) zu blinken und zeigt damit an, dass der Ladevorgang läuft.
4. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die rote LED (3) aufhört zu blinken.

**HINWEIS:** Der ThermoTank 3 ist mit einem Überladungsschutz gegen eine Beschädigung des internen Akkus ausgestattet.

## 2. VERWENDUNG DES HANDWÄRMERS

- Drücken Sie einmal die Ein-/Austaste (2). Das Gerät beginnt sich zu erwärmen. In wenigen Minuten erreicht es die Höchsttemperatur und Sie spüren die Wärmeabgabe durch das Aluminiumgehäuse.
- Drücken Sie erneut die Ein-/Austaste, um den ThermoTank 3 auszuschalten.

## 3. TECHNISCHE DATEN

**AKKU:** Lithium-Polymer 3000 mAh

**EINGANG:** Mini-USB-Buchse / 5 V, 900mA

**LADEZEIT DES INTERNEN AKKUS:** USB - 5 Stunden

**MINDESTANZAHL DER AUFLADENVORGÄNGE:** > 500

**LED-STATUSANZEIGEN:**

(1) Rote LED-Ladeanzeige

(1) Grüne LED-Heizanzeige

**HANDWÄRMER-TEMPERATURBEREICH:**

40 bis 45 °C

**KONTINUIERLICHE VERWENDUNGSZEIT DES HANDWÄRMERS:**

Bis zu 4 Stunden Dauerbetrieb  
(bei vollständig aufgeladenem Akku)

**BETRIEBSTEMPERATURBEREICH:**

0 bis 45 °C

**LAGERTEMPORATURBEREICH:**

20 bis 25° C (optimal)

**GEWICHT:** 148 g

**ABMESSUNGEN:** 44,9 mm x 94,6 mm x 22,9 mm

**HINWEIS:** Eine Lagerung von mehr als 6 Monaten ohne Verwendung kann den Zustand des Lithium-Ionen-Akkus beeinträchtigen. Es ist ratsam, den Akku alle drei bis vier Monate vollständig zu entladen und aufzuladen, um eine optimale Lebensdauer des Akkus zu gewährleisten.

## WARNHINWEISE:

Lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Ein unsachgemäßer Gebrauch dieses Produkts kann zu Beschädigungen des Geräts, übermäßiger Erwärmung, giftigen Dämpfen, Feuer oder Explosion führen, für die Sie („Käufer“) und nicht Smart Team oder Celestron (zusammen der „Hersteller“) verantwortlich sind.

- Bewahren Sie den Akku nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, einschließlich intensiver Sonneneinstrahlung, auf.
- Werfen Sie den Akku nicht in Feuer und bewahren Sie ihn nicht in übermäßig heißen Umgebungen auf.
- Vermeiden Sie übermäßiges Fallenlassen, Stöße, Verschleiß oder anderen Einwirkungen auf diesen Akku. Wenn der Akku Beschädigungen aufweist, wie Dellen, Einstiche, Risse, Verformungen oder Korrosion, die aus einem beliebigen Grund aufgetreten sind, stellen Sie den Gebrauch ein und wenden Sie sich an den Hersteller oder entsorgen Sie ihn in geeigneter Weise bei Ihrer örtlichen Batterie-Recyclingstelle.
- Nehmen Sie den Akku nicht auseinander und versuchen Sie nicht, ihn auf irgendeine Weise zu reparieren oder zu modifizieren.
- Setzen Sie den Akku keiner Feuchtigkeit aus und tauchen Sie ihn nicht in Flüssigkeiten. Halten Sie den Akku jederzeit trocken.
- Laden Sie den Akku nicht mit anderen Methoden, Geräten oder Verbindungen als dem USB-Anschluss des Geräts auf. Bei Fragen oder Anweisungen zu den verschiedenen Lademöglichkeiten des ThermoTank 3 siehe dieses Handbuch.
- Versuchen Sie nicht, Teile dieses Akkus zu ersetzen.
- Dieser Akku ist nur für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Wenn der Akku von einem Minderjährigen verwendet werden soll, verpflichtet sich der Käufer, dem Minderjährigen vor der Verwendung detaillierte Anweisungen und Warnungen zu erteilen. Bei Nichtbeachtung liegt die alleinige Verantwortung beim Käufer. Er verpflichtet sich, den Hersteller für die unbeabsichtigte/falsche Nutzung durch einen Minderjährigen zu entschädigen.
- Alle Akkus wurden einer gründlichen Qualitätsprüfung unterzogen. Wenn Sie feststellen, dass Ihr Akku übermäßig heiß ist, Geruch abgibt, verformt ist, verschleißt, Schnitte aufweist oder ein ungewöhnliches Phänomen auftritt, beenden Sie sofort die Verwendung des Akkus und wenden Sie sich an den Hersteller.
- Laden Sie den Akku nach einer längeren Lagerung mindestens eine Stunde lang auf.
- Entsorgen Sie Akkus niemals im Hausmüll. Die Entsorgung von Akkus/Batterien im Hausmüll ist in den Vereinigten Staaten gemäß den staatlichen und bundesstaatlichen Umweltgesetzen und -bestimmungen gesetzeswidrig. Bringen Sie verbrauchte Akkus stets zu Ihrem örtlichen Batterie-Recycling-Center.

## HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

Der Hersteller haftet in keiner Weise Ihnen oder Dritten gegenüber für Schäden, die Sie oder Dritte infolge einer beabsichtigten oder unbeabsichtigten Verwendung bzw. falschen Nutzung dieses Akkus erleiden können. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die Ihnen oder Dritten infolge absichtlich falscher Nutzung dieses Akkus wie oben beschrieben entstanden sind. Wenn Sie für die Verwendung des Akkus mit einem nicht dafür

vorgesehenen mobilen Gerät verantwortlich sind und Schäden daraus resultieren, erklären Sie sich damit einverstanden, den Hersteller für daraus resultierende Verletzungen Dritter oder anderer Parteien zu entschädigen.

Dieses Gerät erfüllt Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb unterliegt den folgenden beiden Bedingungen:

(1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen erzeugen und (2) dieses Gerät muss Störungen von außen akzeptieren, dazu gehören solche Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen.

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und nutzt Hochfrequenzenergie und kann diese auch ausstrahlen. Wenn es nicht entsprechend den Anweisungen installiert und verwendet wird, können dadurch schädliche Störungen für Funkübertragungen entstehen. Dennoch gibt es keine Garantie, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten können. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen für den Radio- oder TV-Empfang erzeugt, die durch das Aus- oder Einschalten des Geräts ermittelt werden können, muss der Anwender versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

1. Neuausrichtung oder Neuplatzierung der Empfangsantenne.
2. Vergrößerung des Abstands zwischen Gerät und Empfänger.
3. Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht an den Stromkreis des Empfängers angeschlossen ist.
4. Wenden Sie sich an den Händler oder an einen erfahrenen Radio- und Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.

**VORSICHT:** Zur Einhaltung der Grenzwerte eines digitalen Geräts der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Bestimmungen erfüllt dieses Gerät die Grenzwerte der Klasse B. Alle Peripheriegeräte müssen abgeschirmt und geerdet sein. Der Betrieb mit nicht zertifizierten Peripheriegeräten oder nicht abgeschirmten Kabeln kann zu Störungen beim Senden oder beim Empfang führen.

**VERÄNDERUNGEN:** Bei Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Verantwortlichen für dieses Geräts genehmigt wurden, kann die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts erlöschen.



**CELESTRON**

© 2019 Celestron • Alle Rechte vorbehalten.  
celestron.com/pages/technical-support  
Telefonnummer: 1(800) 421-9649  
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 USA

(Produkte oder Anleitungen können ohne Mitteilung oder Verpflichtung geändert werden).

Für den Gebrauch durch Personen von 14 Jahren oder älter entworfen und bestimmt.

04-19

Modello n. 48028

## ITALIANO

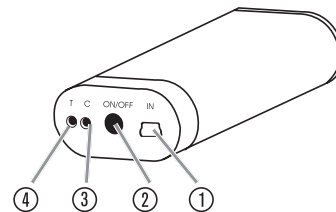
Grazie per aver acquistato Celestron ThermoTank 3! ThermoTank 3 è uno strumento multiuso essenziale destinato a essere utilizzato fuori casa. Il suo kit per ricarica portatile ad alta capacità può alimentare telefoni cellulari, lettori MP3 e molti altri dispositivi provvisti di porta USB.

**AVVERTENZA:** Leggere attentamente le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare ThermoTank 3. L'utilizzo improprio può causare il danneggiamento o il surriscaldamento del prodotto, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni. Non consentire l'uso del prodotto ai bambini senza un'adeguata supervisione da parte di un adulto.

## CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:

- 1 - ThermoTank 3
- 1 - Cavo USB con collegamento mini USB
- 1 - Astuccio da trasporto morbido

## THERMOTANK 3



1. Porta mini USB
2. Pulsante On/Off
3. LED rosso- Spia ricarica
4. LED verde- Spia calore

## 1. CARICAMENTO DELLA BATTERIA AGLI IONI DI LITIO INTERNA

Lo scaldamani ThermoTank 3 è dotato di una batteria interna agli ioni di litio da 3000 mAh ricaricabile, che consente fino a 4 ore di utilizzo continuato a una temperatura costante compresa tra 40 e 45 °C (tra 104 e 113 °F). ThermoTank 3 è parzialmente carico al momento dell'acquisto, tuttavia è necessario caricarlo completamente prima di iniziare a utilizzarlo.

Seguire i passaggi indicati di seguito per ricaricare la batteria interna:

1. Collegare l'estremità mini USB del cavo USB in dotazione alla porta di ingresso mini USB (1) del dispositivo ThermoTank 3.
2. Collegare l'estremità USB standard del cavo alla porta USB di un PC, un computer portatile, un caricatore da auto o un adattatore USB 5V-900mA.
3. Una volta collegato, il LED rosso (3) inizia a lampeggiare, indicando che è in corso la ricarica.



4. La ricarica è completa quando il LED rosso (3) smette di lampeggiare.

**NOTA:** Il dispositivo ThermoTank 3 è dotato di protezione da sovraccarico per prevenire danni alla batteria interna.

## 2. UTILIZZO DELLO SCALDAMANI

- Premere e rilasciare il pulsante On/Off (2) una volta. L'unità inizia a riscaldarsi. Dopo qualche minuto raggiunge la temperatura massima e sarà percepibile il calore che viene diffuso attraverso il rivestimento in alluminio.
- Per spegnere ThermoTank 3 premere nuovamente il pulsante On/Off.

## 3. SPECIFICHE

**BATTERIA:** Batteria ricaricabile ai polimeri di litio da 3000 mAh

**INGRESSO:** presa mini USB / 5V-900mA

**TEMPO DI RICARICA BATTERIA INTERNA:** USB - 5 ore

**QUANTITÀ MINIMA DI RICARICHE:** >500

**SPIE LED DI STATO:**

(1) LED rosso - Spia ricarica

(1) LED verde - Spia calore

**INTERVALLO DI TEMPERATURA SCALDAMANI:**

Da 40 a 45 °C (da 104 a 113 °F)

**DURATA DI UTILIZZO CONTINUO**

**SCALDAMANI:**

fino a 4 ore continuative (con batteria completamente carica)

**INTERVALLO TEMPERATURA DI ESERCIZIO:**

da 0 a 45 °C (da 32 a 113 °F)

**INTERVALLO TEMPERATURA DI CONSERVAZIONE:**

da 20 a 25 °C (ottimale)

**PESO:** 148 g (5,22 once)

**DIMENSIONI:** 44,9 mm x 94,6 mm x 22,9 mm

(1,76" x 3,72" x 0,9")

**NOTA:** Conservare il dispositivo per più di 6 mesi senza utilizzarlo potrebbe avere effetti negativi sulle condizioni della batteria agli ioni di litio. Si consiglia di scaricare e ricaricare completamente il dispositivo ogni 3-4 mesi per garantire una durata ottimale della batteria.

## AVVERTENZE:

Prima di iniziare a utilizzare il prodotto leggere tutte le istruzioni e le avvertenze. L'utilizzo improprio può causare il danneggiamento o il surriscaldamento del prodotto, esalazioni tossiche, incendi o esplosioni di cui l'Acquirente è il solo responsabile, non Smart Team o Celestron (congiuntamente il Produttore).

Non conservare la batteria in ambienti a temperatura elevata o alla luce diretta del sole.

- Mantenere la batteria lontano dal fuoco o da altre fonti di calore eccessivo.
- Non sottoporre la batteria a cadute, urti, graffiature o altri colpi. Se per qualsiasi ragione la batteria presenta ammaccature, fori, lacerazioni, deformità o segni di corrosione, sospenderne l'utilizzo e contattare il Produttore, oppure smaltirla nell'apposito centro di riciclaggio batterie locale.

• Non smontare, riparare o modificare la batteria.

• Non esporre la batteria all'umidità o immergerla in liquidi. Mantenere la batteria sempre asciutta.

• Non tentare di ricaricare la batterie usando un metodo, apparato o connessione diversi dal connettore USB del dispositivo. Per domande o istruzioni sulle diverse modalità di caricamento di ThermoTank 3, consultare il presente manuale.

• Non tentare di sostituire alcuna parte di questa batteria.

• Questa batteria è progettata per l'utilizzo da parte di adulti. Se l'Acquirente ne effettua l'acquisto per l'utilizzo da parte di minori, l'Acquirente si impegna a fornire loro istruzioni dettagliate e avvertenze prima dell'utilizzo. In caso contrario, l'Acquirente è da considerarsi come unico responsabile e accetta di manlevare il Produttore da qualsiasi responsabilità in caso di utilizzo accidentale o non corretto da parte di minori.

• Tutte le batterie sono sottoposte a scrupolosi controlli di qualità. Se si nota un surriscaldamento della batteria, esalazione di odori, deformità, graffi, presenza di tagli o anomalie nel funzionamento, sospenderne l'utilizzo e contattare il Produttore.

• In caso di inutilizzo prolungato, prima di utilizzare di nuovo la batteria caricarla per almeno un'ora.

• Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici. Smaltire le batterie tra i rifiuti domestici è illegale negli Stati Uniti, secondo le leggi e le normative statali e federali in materia ambientale. Smaltire sempre le batterie esauste presso gli appositi centri di riciclaggio locali.

## DICHIARAZIONE DI NON RESPONSABILITÀ

Il Produttore non è in alcun modo responsabile dei danni subiti dall'Acquirente o da terzi a causa dell'uso, volontario o involontario, o dell'uso improprio della batteria. Il Produttore non è responsabile dei danni subiti dall'Acquirente o da terzi a causa dell'uso improprio della batteria, come dichiarato in precedenza. In caso di danni derivati dall'utilizzo della batteria con dispositivi mobili non adeguati, l'Acquirente accetta di manlevare il Produttore in caso di ferimento di terzi.

Il presente dispositivo è conforme alla Parte 15 delle Norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Il presente dispositivo non deve causare interferenze dannose, e (2) il presente dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.

**NOTA:** Il presente dispositivo è stato testato ed è risultato conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati ideati per fornire un'adeguata protezione nei confronti di interferenze dannose in installazioni residenziali. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radio frequenza e, se non installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle radiocomunicazioni. Tuttavia, non esiste alcuna garanzia che l'interferenza non si verifichi in una particolare installazione. Nel caso in cui la presente apparecchiatura causi interferenze dannose alla ricezione radio o televisiva, il che potrebbe essere determinato dall'accensione e dallo spegnimento dell'apparecchiatura, l'utente è incoraggiato a tentare di correggere l'interferenza mediante una o più delle misure seguenti:

1. Orientare o posizionare nuovamente l'antenna di ricezione.

2. Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.

3. Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.

4. Consultare il rivenditore o un tecnico esperto per ricevere assistenza.

**ATTENZIONE:** Questo dispositivo è conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di classe B, sulla base della Parte 15 delle Norme FCC. Tutte le periferiche devono essere schermate e collegate a terra. L'utilizzo di periferiche non certificate o cavi non schermati può causare interferenze radio o alla ricezione.

**MODIFICHE:** Qualsiasi cambio o modifica non espressamente approvati dal beneficiario del dispositivo può rendere nullo il diritto dell'utente a utilizzare il dispositivo.



**CELESTRON**

© 2019 Celestron • Tutti i diritti riservati.

[celestron.com/pages/technical-support](http://celestron.com/pages/technical-support)

Telefono: 1(800) 421-9649

2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 Stati Uniti

(Prodotti o istruzioni possono cambiare senza previa notifica od obbligo.)

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di minori di 14 anni.

04-19

Modelo # 48028

ESPAÑOL

Gracias por adquirir el Celestron ThermoTank 3. ThermoTank 3 es una herramienta multiuso esencial diseñada para usarse al aire libre. Su paquete de alimentación portátil de alta capacidad puede proporcionar alimentación a su teléfono móvil, reproductor MP3 y muchos otros dispositivos con alimentación por USB.

**ADVERTENCIA:** Lea todas las instrucciones y avisos por completo antes de usar ThermoTank 3. Un uso inadecuado de este producto puede provocar daños al producto, calor excesivo, vapores nocivos, incendio o explosión. No deje que los niños usen este producto sin una supervisión de adultos adecuada.

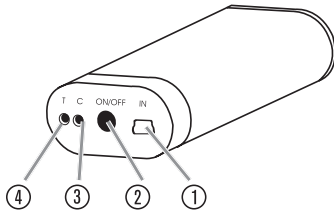
## CONTENIDO DE LA CAJA:

1 - ThermoTank 3

1 - Cable USB con conexión Mini USB

1 - Bolsa blanda de transporte

## THERMOTANK 3



1. Puerto Mini USB
2. Botón de encendido/apagado
3. LED rojo - indicador de carga
4. LED verde - indicador de calor

### 1. CARGA DE LA BATERÍA DE LITIO IÓN INTERNA

Su dispositivo ThermoTank 3 tiene una batería interna recargable de litio ión de 3000 mAh que permite hasta 4 horas de uso continuo a una temperatura constante de 40° a 45° Celsius (104° a 113° Fahrenheit). Su ThermoTank 3 se entrega con una carga parcial, pero debería cargarlo por completo antes de usarlo por primera vez.

Siga estos pasos para cargar la batería interna:

1. Conecte el extremo del conector Mini USB del cable USB incluido al puertos de «entrada» Mini USB (1) del ThermoTank 3.
2. Conecte el extremo del conector USB estándar del cable a un puerto USB de un PC, portátil, cargador de coche o conector de adaptador USB 5V-900mA.
3. Cuando esté conectado el LED rojo (3) comenzará a parpadear, indicando que la carga se está realizando.
4. La carga habrá terminado cuando el LED rojo (3) deje de parpadear.

**NOTA:** ThermoTank 3 ha sido diseñado con una protección contra sobrecarga para evitar dañar la batería interna.

### 2. USO DEL CALENTADOR DE MANOS

- Pulse y suelte una vez el botón de encendido/apagado (2). La unidad comenzará a calentar. En unos minutos llegará a su temperatura máxima y sentirá el calor transmitido por la carcasa de aluminio.
- Pulse el botón de encendido/apagado de nuevo para apagar el ThermoTank 3.

### 3. ESPECIFICACIONES

**BATERÍA:** Litio polímero recargable - 3000 mAh

**ENTRADA:** Conector Mini USB / 5V - 900mA

**TIEMPO DE CARGA DE BATERÍA INTERNA:** USB - 5 horas

**NÚMERO MÍNIMO DE RECARGAS:** >500

**INDICADORES DE ESTADO LED:**

- (1) LED rojo - indicador de carga
- (1) LED verde - indicador de calor

**GAMA DE TEMPERATURA DE CALENTADOR DE MANOS:**

40° A 45° Celsius (104° A 113° Fahrenheit)

**TIEMPO DE USO CONTINUO DE CALENTADOR DE MANOS:**

Al menos 4 horas de uso continuo (con batería totalmente cargada)

**GAMA DE TEMPERATURA OPERATIVA:**

32° a 113° Fahrenheit (0° a 45° Celsius)

**GAMA DE TEMPERATURA DE ALMACENAMIENTO:**

20° a 25°C (óptima)

**PESO:** 5,22 oz. (148 gramos)

**DIMENSIONES:** 1,76 in x 3,72 in x 0,9 in  
(44,9 mm x 94,6 mm x 22,9 mm)

**NOTA:** Un almacenamiento de más de 6 meses sin uso afectará negativamente al estado de la batería de litio ión. Se recomienda descargar y recargar por completo cada 3-4 meses para mantener una duración óptima de la batería.

### ADVERTENCIAS:

Lea todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. El uso inadecuado de este producto puede provocar daños al producto, exceso de calor, vapores tóxicos, fuego o explosión, para cuyos daños será usted ("Comprador") y no Smart Team o Celestron (colectivamente "Fabricante") responsable.

- No guarde la batería en entornos con temperatura elevada, incluyendo luz solar intensa.
- No ponga la batería en el fuego ni otros entornos excesivamente calientes.
- Tenga cuidado con caídas, golpes, abrasiones excesivas u otros impactos a la batería. Si la batería presenta daños como abolladuras, perforaciones, desgarros, deformidades o corrosión, debido por cualquier motivo, deje de usarla y contacte con el fabricante o deséchela de forma adecuada en un centro local de reciclaje de baterías.
- No desmonte esta batería ni intente repararla o modificarla en modo alguno.
- No exponga esta batería a la humedad ni la sumerja en líquidos. Mantenga la batería seca en todo momento.
- No intente cargar la batería usando ningún método, aparato o conexión distinta al conector USB del dispositivo. Para cualquier consulta o instrucciones de los distintos modos de cargar el ThermoTank 3 consulte este manual.
- No intente sustituir ninguna pieza de esta batería.
- Esta batería está diseñada exclusivamente para uso por adultos. Si el comprador desea que esta batería sea usada por un menor, el adulto comprador acuerda proporcionar instrucciones detalladas y advertencias al mismo antes del uso. No hacerlo será responsabilidad exclusiva del comprador, que acuerda indemnizar al fabricante por cualquier uso no pretendido/mal uso por parte de un menor.

• Todas las baterías han recibido una inspección de calidad exhaustiva. Si nota que su batería está excesivamente caliente, emite olores, está deformada, está raspada, cortada o experimenta o demuestra una anomalía, deje de usarla de inmediato y contacte con el fabricante.

• Para un almacenamiento prolongado, cargue primero su batería durante al menos una hora.

• No deseche nunca baterías con los residuos genéricos. La eliminación de baterías con residuos genéricos es ilegal en Estados Unidos, según las leyes y normativas medioambientales estatales y federales. Lleve siempre las baterías usadas a un centro de reciclaje de baterías local.

### DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:

El fabricante no será responsable en modo alguno respecto a usted o terceros por cualquier daño que usted o terceros

puedan padecer como resultado del uso, pretendido o no pretendido, o mal uso de esta batería. El fabricante no será responsable por daños que usted o terceros padezcan como resultado de un mal uso de esta batería como se ha indicado anteriormente. Si es responsable del uso de la batería con un dispositivo móvil inapropiado y se producen daños por dicho uso, acepta indemnizar al fabricante por cualquier daño personal o material a terceros.

Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes:

(1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas, y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en una instalación doméstica. El equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia, y podría causar interferencias perjudiciales a comunicaciones de radio si no se instala y usa según las instrucciones. Sin embargo, no existe ninguna garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias con una o varias de las medidas siguientes:

1. Reorientar o recolocar la antena receptora.
2. Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
3. Conectar el equipo a una toma de corriente o circuito distinto de aquél al que esté conectado el receptor.
4. Consultar al vendedor o a un técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

**PRECAUCIÓN:** Para cumplir con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según el apartado 15 de las normas FCC, este dispositivo cumple con dichos límites. Todos los periféricos deben estar apantallados y con toma de tierra. El uso con periféricos no certificados o cables no apantallados puede provocar interferencias en la recepción de radio.

**MODIFICACIÓN:** Los cambios o modificaciones no aprobadas explícitamente por quien garantiza este dispositivo pueden anular la autoridad del usuario de usar el equipo



**CELESTRON**

© 2019 Celestron • Todos los derechos reservados  
celestron.com/pages/technical-support  
Teléfono: 1(800) 421-9649  
2835 Columbia Street • Torrance, CA 90503 EE.UU.

(Los productos o instrucciones pueden cambiar sin previo aviso u obligación)

Diseñado y destinado a personas de 14 o más años de edad.